

Jak Váš overlockový stroj funguje

Overlockový stroj se liší od všech konvenčních šicích strojů, s nimiž jste kdy pracovali. Znalost jeho snadné obsluhy Vám umožní pracovat jako profesionál. Než začnete s Vaším novým overlockovým strojem pracovat, přečtěte si pozorně tyto pokyny.

Overlockové šití je druh pletacího postupu, který při vytváření stehu smyčkuje dvě, tři nebo čtyři nitě dohromady

Váš BabyLock Victory pracuje s jednou nebo dvěma jehlami a s jedním nebo dvěma „smyčkovači“, z nichž každý nese nit pro vytvoření overlockového stehu.

Když vložíte látku do stroje, nejprve se jí chopí zoubky podavače. Zoubky posunují látku a ostré nože ořezávají její okraj a vytvářejí čistý okraj určený k začišťení. Potom smyčkovače a jehly vytvářejí na okraji látky steh za pomoci jednoho nebo více rovnoběžných „stehových prstů“ – kovových hrotů, které udržují látku plochou. Nítě se kolem látky „splétají“ a výsledné stehy uzavírají okraj nitěmi, aby se látka netřepila.

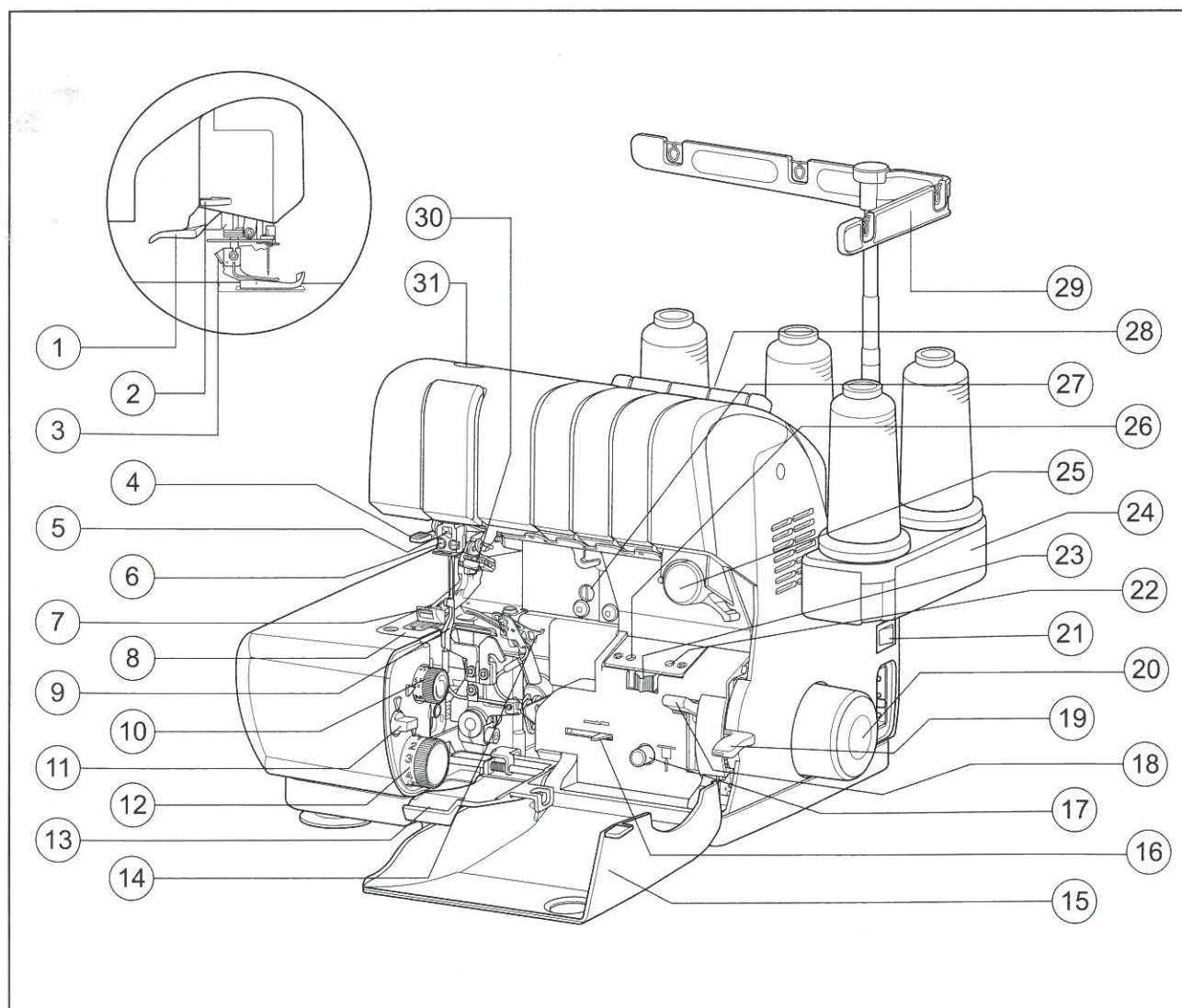
Po prvním nastavení stroje věnujte trochu času poznávání, jak stroj šije. Než stroj navlečete, otočte ručním kolem směrem k sobě a pozorujte pohyby a funkce jednotlivých součástí. Ze začátku se nestarejte o látku. Šití bez látky pod přítlačnou patkou Vašemu overlockovému stroji neuškodí.



Celkový pohled na Victory

1. Páčka pro zdvižení přitlačné patky/ uvolnění nitě*
2. Odřezávač nití
3. Páčka pro uvolnění přitlačné patky
4. Páčka navlékače jehel
5. Okénko pro kontrolu nasazení jehel
6. Šroubek pro upevnění jehly
7. Rychloupínací patka (systém snap-on)
8. Stehová deska
9. Horní nůž ořezu
10. Ovladač šířky stehu
11. Ovladač vypnutí ořezu
12. Ovladač délky stehu / nastavení rolovaného lemu
13. Kryt nože ořezu
14. Pomocný smyčkovač – konvertor
15. Čelní kryt
16. Páčka pro uvolnění blokování stroje
17. Tlačítko blokování stroje
18. Páčka pro navlečení smyčkovačů
19. Páčka pro nastavení diferenciálního posuvu
20. Ruční kolo
21. Hlavní vypínač
22. Navlékací port pro spodní smyčkovač
23. Páčka pro výběr navlékače smyčkovače
24. Schránka na příslušenství a stojan na nitě
25. Volič stehu
26. Navlékací port pro horní smyčkovač
27. Šroubek pro jemné doladění nití smyčkovačů
28. Držadlo pro přenášení
29. Výsuvné vodítko nití („anténa“)
30. Páčka pro výběr navlékače jehly
31. Šroubek pro nastavení tlaku přitlačné patky

* Zdvžením přitlačné patky se uvolní napětí všech nití

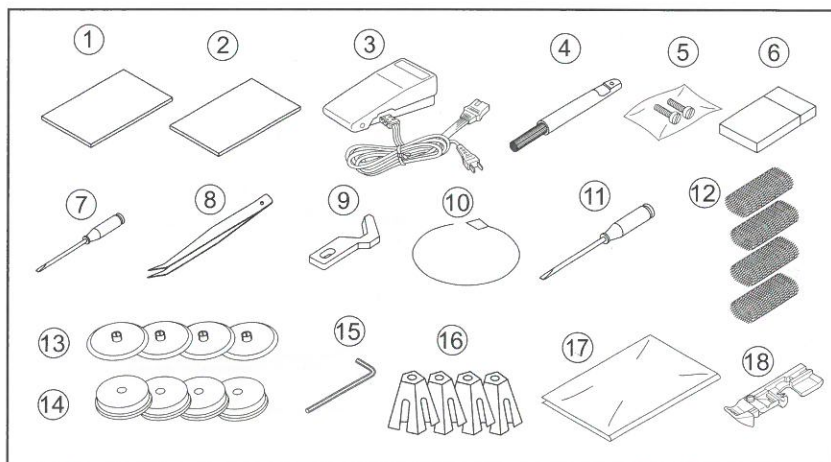
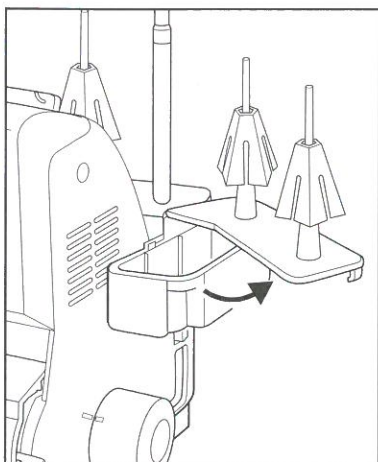


Příslušenství

Váš overlockový stroj BabyLock Victory má vestavěnou schránku na příslušenství. Schránku otevřete vytočením víka stojanu s nitěmi nebo bez nich směrem doprava. Schránka obsahuje některé z příslušenství uvedeného níže. Další příslušenství najdete v krabici stroje.

Příslušenství	Počet	Umístění
1. Návod k obsluze	1	krabice
2. Stručný návod k navlečení nití	1	krabice
3. Ovládací pedál	1	krabice
4. Štěteček/přípravek k nasazení jehly	1	schránka s příslušenstvím
5. Náhradní šroubek pro upevnění jehly	2	schránka s příslušenstvím
6. Balíček jehel různých velikostí	1	schránka s příslušenstvím
7. Střední šroubovák	1	schránka s příslušenstvím
8. Pinzeta	1	schránka s příslušenstvím
9. Náhradní horní nůž ořezu	1	schránka s příslušenstvím
10. Pomocný navlékač smyčkovačů	1	balíček s příslušenstvím
11. Šroubovák	1	balíček s příslušenstvím
12. Niťové sítky	4	balíček s příslušenstvím
13. Odvíjecí kotoučky	4	balíček s příslušenstvím
14. Kotoučky s hubkou	4	balíček s příslušenstvím
15. Imbusový klíč	1	balíček s příslušenstvím
16. Antivibrační držák konusů	4	na stroji
17. Kryt stroje	1	balíček s příslušenstvím
18. Základní patka	1	na stroji

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu designu, příslušenství a parametrů produktu bez předchozího upozornění.



Jehly

Váš overlockový stroj BabyLock Victory se dodává se strojovými jehlami velikosti 75/11, které jsou vhodné pro většinu středně silných a tenkých látek. Pro silné látky použijte univerzální jehlu velikosti 90/14. Konstrukce jehly s půlkulovým hrotem je vhodná pro úplety i tkaniny. Jehly některých výrobců mohou ve Vašem BabyLocku dávat kvalitnější stehy, než jiné. Nejlepších výsledků dosáhnete s jehlami značky Organ nebo Schmetz - systém HAx1SP/CR (chrom). Vyměňujte je zhruba po každém třetím výrobku (viz str. 46).

Nit

Pro Váš BabyLock můžete použít jakoukoli nit, ale trvale nejlepších stehů dosáhnete 100 % polyesterovou nití z dlouhých vláken křížově navinutou na kuželové cívce (konusu). Jelikož nitě musejí procházet velkou rychlostí několika vodičky, musejí mít stálou tloušťku a vysokou pevnost při minimálním chlupatění.

Kvalitní bavlněné nebo bavlnou opředené nitě šijí dobře, i když je z nich více chlupů, a je proto třeba stroj častěji čistit. Jsou vhodné pro obšívání okrajů a prošívání, ale pro rolovaný lem mohou být příliš málo pevné a moc chlupaté. Bavlněné nitě nízké kvality se mohou často třepit, trhat a vytvářet nevyvážené stehy.

Nitě s obsahem jiných vláken a jiných tloušťek můžete také použít, záleží na jejich pevnosti a tloušťce. Můžete si provést zkoušku, jak lehce nit prochází vodičky, nitovými štěrbinami, očky jehel a smyčkovači. Další informace najdete na stránkách 44-45.

Důležité: Pro nejlepší výsledky s BabyLockem Victory doporučujeme používat 100 % polyesterovou nit z dlouhých vláken. Tyto nitě jsou nejlepší i v kombinaci s mnoha ozdobnými nitěmi při zvláštních ozdobných technikách šití.

Příslušenství k dokoupení

Ke stroji Victory si můžete přikoupit u prodejce BabyLock další speciální rychloupínací přítlačné patky a příslušenství

• Patka na šití korálků	B5002-01A-C
• Patka pro slepý steh	B5002S02A
• Průhledná patka	B5002K02A
• Patka pro našívání šňůrky 3 mm	B5002-02A-C
• Patka pro našívání šňůrky 5 mm	B5002-03A-C
• Patka pro našívání gumy	B5002S01A
• Patka pro našívání krajky	B5002S05A
• Řasící patka	B5002S03A
• Patka s plochou základnou	B5001K02A
• Nepřilnavá patka	B5002T22A
• Sada 6 patek	A-6EU
• Koš na odstřížky	900N
• Přídavný stolek	CT-1E

Nastavení Vašeho stroje

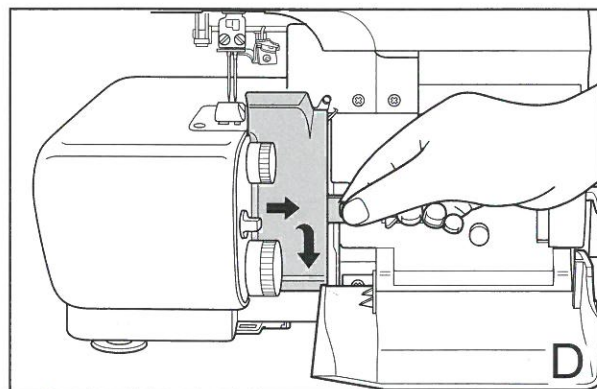
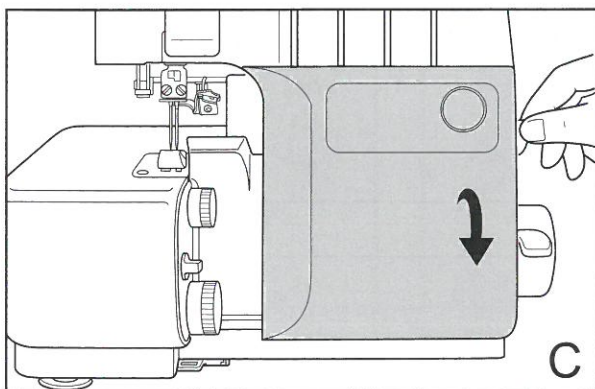
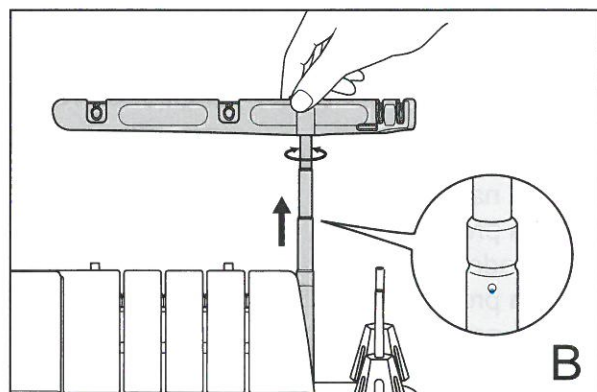
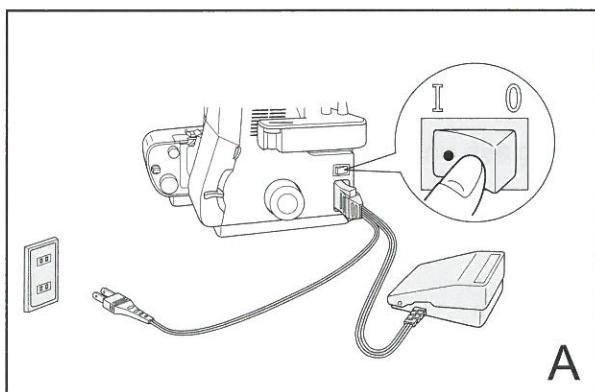
Po vyjmutí obalového materiálu z krabice opatrně vytáhněte svůj BabyLock za držadlo nahoře. Postavte stroj na šicí stůl nebo na jakoukoli rovnou plochu, kde máte dostatek pracovního prostoru na levé straně od stroje. Položte pedál na podstavec, pokud jej používáte, a pod šicí stůl.

Elektrickou šňůru zastrčte nejprve do stroje a potom do zásuvky. Hlavní vypínač je na pravém boku stroje vzadu. Když stroj nepoužíváte, nezapomeňte jej vypnout do polohy „O“ (OFF) (obr. A).

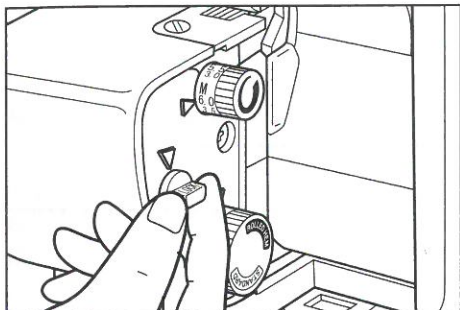
K overlockovému stroji se dodává pedál typu YC-483N-1 nebo YC-483N nebo YC-168S (pro USA a KANADU typ YC-482).

Rychlost stroje se řídí silou, jakou šlapete na pedál. Když nešijete, nic na pedál nepokládejte, stroj by se mohl sám spustit a mohl by se spálit pedál nebo motor (obr. A).

Vytáhněte výsuvné vodítko nití do nejvyšší polohy 35 cm. Otáčejte stojanem doleva a doprava, až všechny díly „zaskočí“ do aretované polohy (obr. B). Přední kryt můžete jednoduše otevřít tak, že zatáhnete prstem za výstupek směrem k sobě (obr. C). Kryt nože ořezu otevřete tak, že jej vytáhnete palcem za úchyt směrem doprava a potom dopředu. Po otevření krytu získáte přístup ke smyčkovačům, k nožům i k vodítkům nití (obr. D).

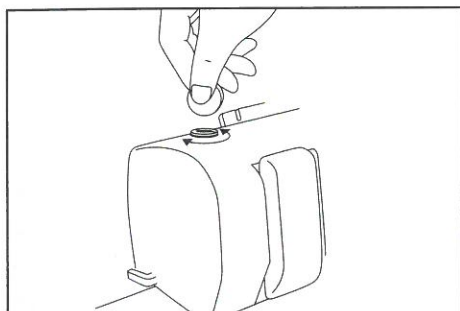


Vypnutí ořezu



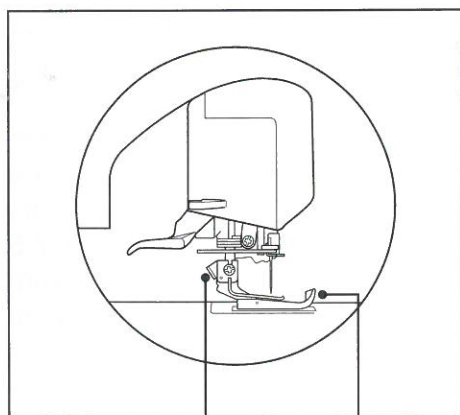
Nebudete-li potřebovat ořez, například při šití na skladu látky, přepněte ovladač ořezu po směru hodinových ručiček do polohy LOCK. Nůž se přestane pohybovat nahoru a dolů a zůstane ve spodní poloze. Pro opětovnou aktivaci ořezu otočte ovladačem ořezu o půl otáčky proti směru hodinových ručiček. Jakmile začnete šít, začne se nůž automaticky pohybovat.

Nastavení přítlaču patky



Tlak přítlačné patky byl nastaven v továrně a jen zřídka kdy je třeba jej měnit. Někdy však můžete kvůli plynulejšímu pohybu potřebovat pro silnou látku tlak snížit či jej pro tenkou látku zvýšit. Pomocí mince pootočte šroubem nahoře na stroji. Pro snížení přítlaču otočte nastavovací šroub proti směru hodinových ručiček. Pro zvýšení přítlaču otočte nastavovací šroub po směru hodinových ručiček.

Nasazení přítlačné patky



Páčka pro uvolnění
přítlačné patky

Značka pro
vedení švu

Váš overlockový stroj má výhodu nacvakávací patky.

Sejmout:

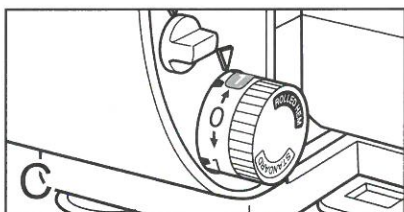
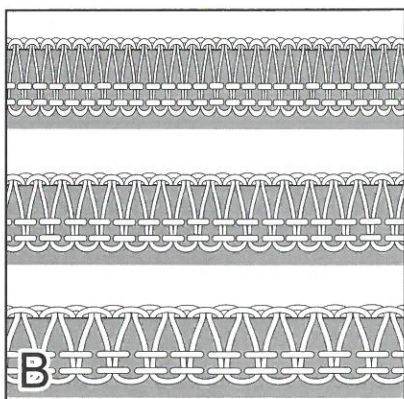
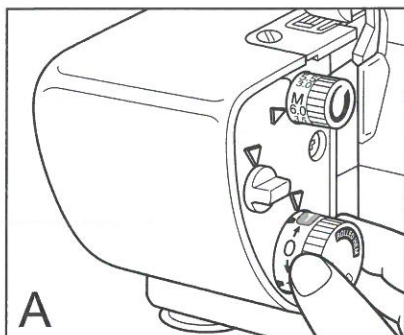
1. Zdvihněte páčku přítlačné patky.
2. Spusťte nůž ořezu.
3. Zdvihněte jehly do nejvyšší polohy.
4. Zmáčkněte uvolňovací páčku vzadu na držáku patky.
5. Opatrně otočte přítlačnou patku o 90° po směru hodinových ručiček.
6. Stáhněte patku dopředu.

Nasadit:

1. Zdvihněte páčku přítlačné patky.
2. Spusťte nůž ořezu.
3. Zdvihněte jehly do nejvyšší polohy.
4. Nasuňte patku zleva doprava.
5. Položte patku pod držák patky trnem proti drážce v držáku.
6. Spusťte páčku přítlačné patky dolů, patka se zacvakne na držák.

Přítlačná patka dodávaná se strojem Victory má šterbinu pro našívání pásky. Zasuňte pásku nebo stužku do šterbiny vpředu patky a pod patku. Další pokyny najdete na str. 39. Dvě vystupující značky na špičce patky slouží k vedení švu. Označují polohy jehel a usnadňují Vám vedení látky pro přesné šití.

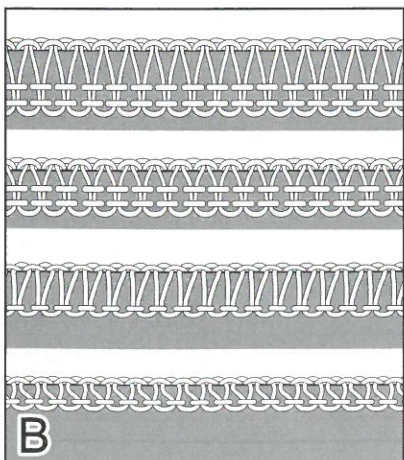
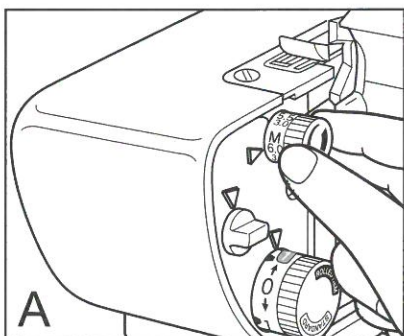
Délka stehu / Rolovaný lem



Ovladač délky stehu / rolovaného lemu je výhodně umístěn vlevo od předního krytu blízko základní desky (obr. A). Na ovladači vidíme dva rozsahy délek stehů, od 0,75 pro nejkratší steh do 4 pro nejdelší (obr. C). Jak je na ovladači vidět, jedna řada čísel je pro běžné šití a druhá pro rolovaný lem nebo pro úzký šev. Jednoduše nastavte otočením ovladače požadovaný údaj proti značce na stroji. Pro šití a začišťování většiny látek je ideální délka stehu 3 mm. Pro šití a začišťování velmi tenkých látek můžete dát přednost kratšímu stehu. Při šití silných látek můžete zvolit steh prodloužit (obr. B).

Poznámka: 0,75 je pro běžné i rolované šití mezi 0 a 1.

Šířka stehu



Ovladač šířky stehu je umístěn nad ovladačem délky stehu (obr. A). Na ovladači šířky stehu jsou dvě řady čísel označující dva rozsahy šířek stehu. Větší čísla s hodnotami 5,5 a 7,5 na obou koncích stupnice představují šířku stehu při používání levé jehly. Menší čísla 3,0 a 5,0 platí tehdy, když se šije pravou jehlou. Nastavení „M“ (3,5) je pro rolovaný lem.

Při nastavování šířky stehu se pohybuje horní nůž ořezu. Zároveň se pohybují i stehové prsty dále od sebe nebo blíže k sobě, aby dobře držely látku při jakékoli šířce stehu.

Šířka stehu je proměnná podle umístění pravé nebo levé jehly a polohy nastavené ovladačem šířky stehu (obr. B). Pro volné tkané látky použijte širší steh. Na úplety, hustě tkané a tenké látky můžete dát přednost užšímu stehu.

Diferenciální podávání

Váš BabyLock je vybaven diferenciálním podáváním. Dva podávací systémy pracují nezávisle a tím zajišťují hladké šití na každé látce (obr. A).

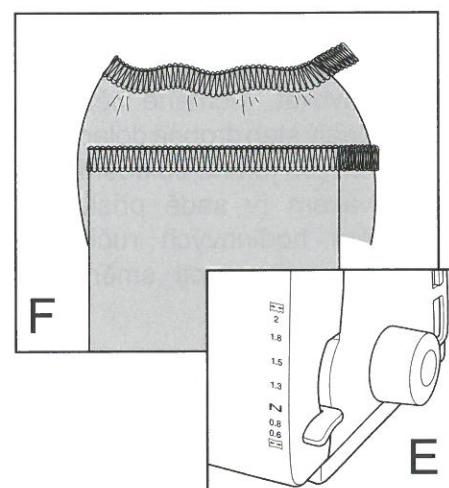
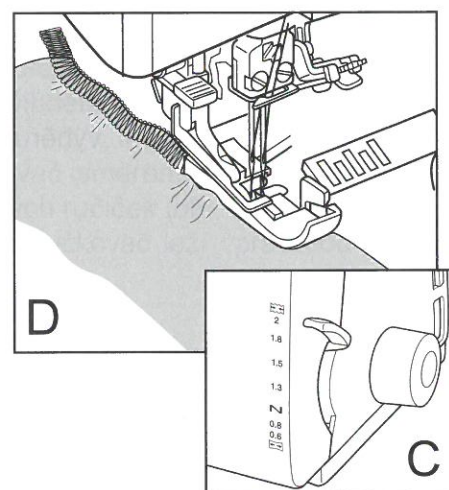
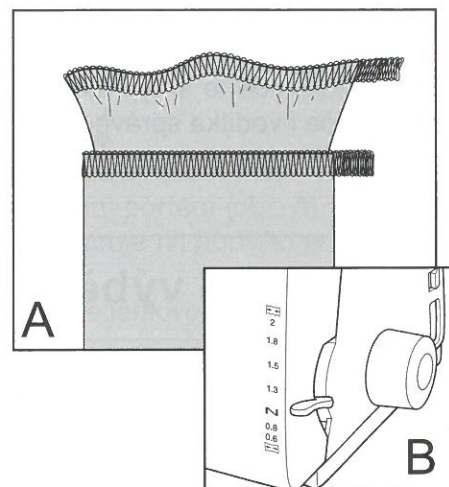
Je-li ovládací páčka diferenciálního podavače umístěná na pravém boku stroje v poloze „N“ jako normální, pohybují se oba podavače stejně. Toto nastavení je vhodné pro většinu látek a aplikací (obr. B).

Nastavíte-li páčku diferenciálního posuvu nad polohu „N“ (obr. B), bude přední podavač podávat více látky, než zadní. Je to tím, že přední podavač se pohybuje po delší dráze, než zadní. V důsledku toho se látka stlačuje nebo uvolňuje, jak ukazuje obrázek na předním krytu. Tím se odstraní zvlňené švy na pružných nebo šikmo střižených látkách.

Při maximálním nastavení 2,0 (obr. C) může diferenciální posuv řasit látku až na dvojnásobnou hustotu (obr. D).

Ve skutečnosti přední podavač podává dvojnásobné množství látky, než vypouští zadní podavač ven. Pro maximální řasící efekt nastavte největší délku stehu. Na poměr řasení bude mít vliv i tloušťka látky. Nejprve si udělejte zkoušku.

Nastavíte-li páčku diferenciálního posuvu pod hodnotu „N“ (obr. E), posouvá přední podavač méně látky, než zadní. Při tomto nastavení se látka během šití lehce natahuje a vstupuje pod jehlu napnutá. Toto nižší nastavení brání shrnování tenkých látek (obr. F), zvyšuje pružnost švů na plavkách a sportovním oblečení a může se použít pro vytváření zřaseného okraje (viz strana 26).



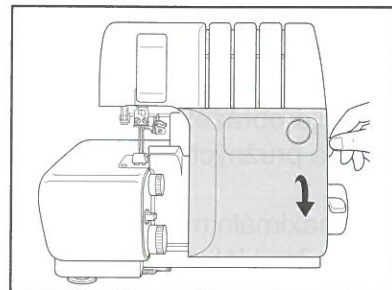
Systém podávání nití Thread Delivery System

Systém podávání nití Thread Delivery System stroje BabyLock Victory přináší revoluční řešení způsobu práce s overlockovým strojem. Už nebudete muset nastavovat ručně napětí nití podle stehu, který šijete. Vyberte si typ stehu, kterým chcete šít a Victory bude vždy automaticky podávat skrz smyčkovače i vodítka správné množství nitě k dosažení dokonalého stehu.

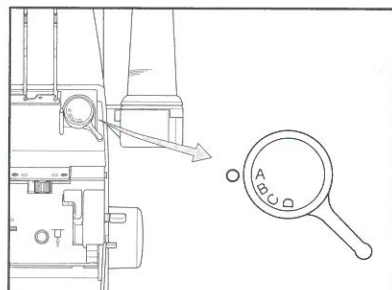
Páčka pro výběr stehu

Páčkou pro výběr stehu se ovládá systém podávání nití. Je umístěna vpravo na přední straně stroje. Pro volbu stehu máme polohy A, B, C a D.

- A - Pro široké overlockové stehy na levé jehle (L)
- B - Pro vyvážené overlockové stehy na pravé jehle (R)
- C - Pro úzké overlockové stehy s malou délkou a na pravé jehle (R)
- D - Pro třínitý rolovaný lem.

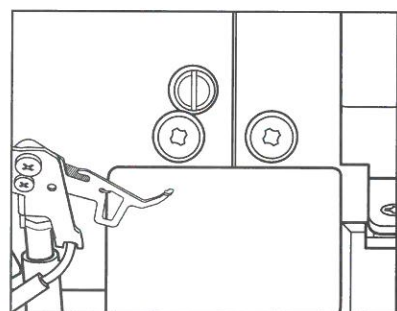


Podívejte se na nastavení výběru stehu do tabulky na poslední stránce.

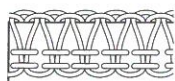


Šroubek pro jemné doladění nití smyčkovačů

Při šití s BabyLockem Victory není u většiny látek a nití třeba nic nastavovat, nicméně některé nitě a látky mohou vyžadovat pro dokonalý steh drobné doladění podávání u systému smyčkovačů. Šroubkem pro jemné doladění můžete podávání zvýšit nebo snížit. Šroubovákem (v sadě příslušenství) můžete otáčením šroubu po směru hodinových ručiček nitě smyčkovačů stejnoměrně přitáhnout nebo proti směru hodinových ručiček stejnoměrně povolit.

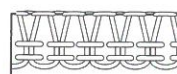


Ideální steh



Standardní poloha

Příliš utažené nitě
smyčkovačů



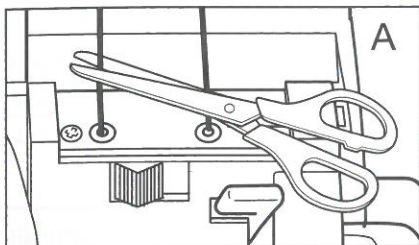
Povolte šroubek (-)

Příliš volné nitě
smyčkovačů



Utáhněte šroubek (+)

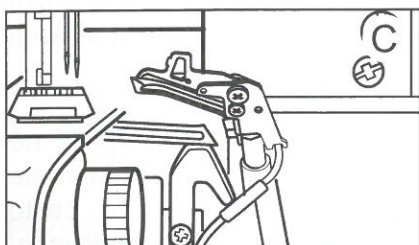
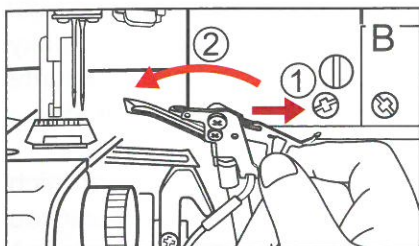
Pomocný smyčkováč pro dvojnitné stehy



Pro dvojnitné overlockové šití můžete použít kteroukoli jehlovou nit.

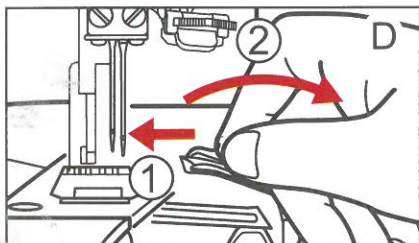
Aktivace pomocného smyčkováče

1. Otevřete přední kryt a kryt ořezu, odstříhněte nit horního smyčkováče těsně nad navlékacím portem (obr. A). Zdvihněte přítlačnou patku a odstraňte ze stroje nit horního smyčkováče a jehlovou nit.
2. Otáčením ručním kolem zdvihněte jehlovou svorku do nejvyšší polohy.
3. Posuňte pomocný smyčkováč směrem doprava a otočte jím doleva proti směru hodinových ručiček (obr. B)
4. Háček pomocného smyčkováče se musí dostat do očka horního smyčkováče (obr. C)
5. Zavřete kryt ořezu a přední kryt.



Deaktivace pomocného smyčkováče

1. Otevřete přední kryt a kryt ořezu.
2. Otáčením ručním kolem zdvihněte jehlovou svorku do nejvyšší polohy.
3. Posuňte pomocný smyčkováč směrem doleva a otočte jím doprava po směru hodinových ručiček (obr. D)
4. Zkontrolujte, že pomocný smyčkováč leží vpravo od horního smyčkováče (obr. E)
5. Zavřete kryt ořezu a přední kryt.



Navlečení Vašeho stroje Victory

Váš overlock BabyLock Victory je vybaven jedinečným systémem „Instant Jet-Air Threading“ (okamžité navlékání vzduchovou tryskou) pro rychlé a snadné navlečení horního i spodního smyčkovače.

Jediným stiskem navlékací páčky pod předním krytem okamžitě a automaticky navlečete nit skrz trubkovité smyčkovače. Už nikdy nebudete potřebovat pinzetu na ruční navlékání nití celou řadou vodiček.

Pokud Vám jedna nit dojde nebo se přetrhne, jednoduše ji navlečete znovu. Na pořadí navlékání nezáleží.

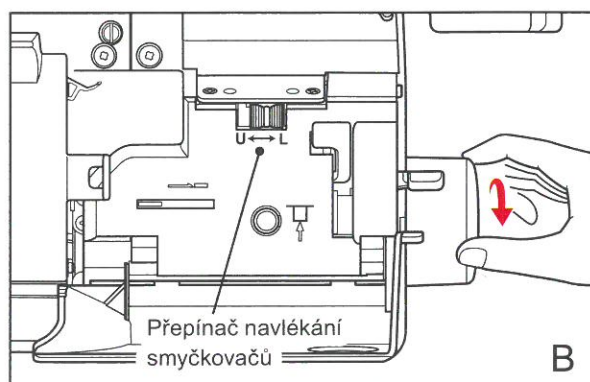
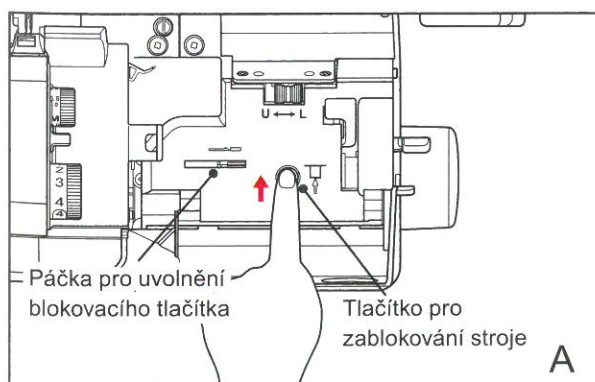
Poloha pro navlékání smyčkovačů

1. Otevřete přední kryt.
2. Zdvihnutím přítlačné patky uvolněte všechna napětí.
3. Pevně stiskněte tlačítko pro blokování stroje (obr. A).
4. Otáčejte ručním kolem zvolna dopředu, až se trubice smyčkovačů dostanou do propojené polohy. Blokovací tlačítko zaskočí do blokované polohy a páčka pro uvolnění blokovacího tlačítka se přesune do krajní levé polohy.

Poznámka: Kde není uvedeno jinak, musí být stroj při navlékání smyčkovačů v blokované poloze.

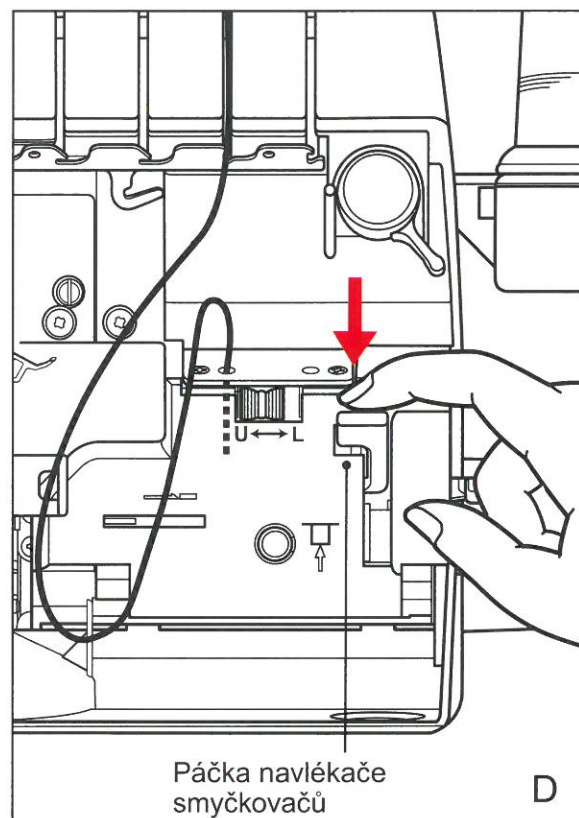
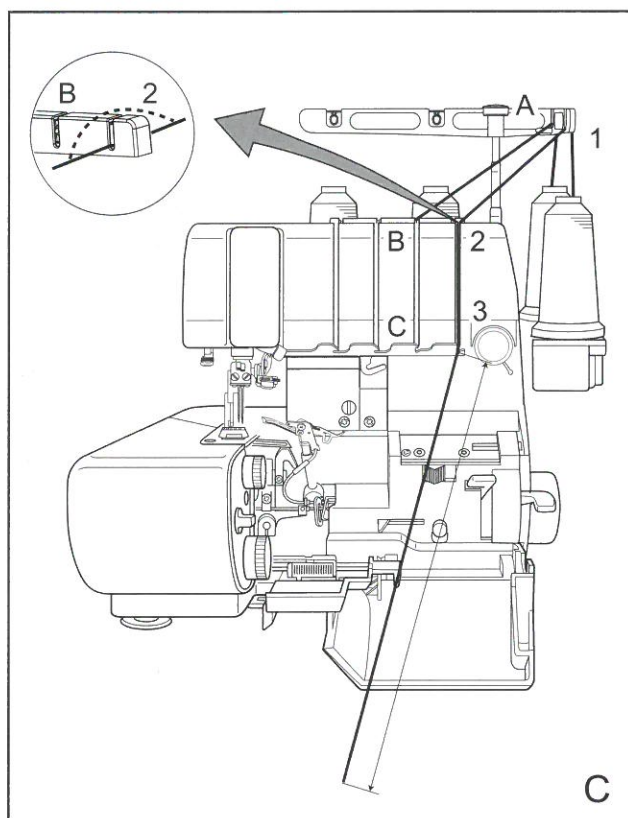
Spodní smyčkovač

1. S přítlačnou patkou v horní poloze a se zablokovaným strojem (obr. A) nastavte přepínač navlékání smyčkovačů na „L“ pro navlečení spodního smyčkovače (obr. B).
2. Nasad'te kužel nebo cívku s nití na pravý krajní trn stojanu nití (obr. C str. 16). Ved'te nit do výsuvného vodička „1“ přímo nad cívku, poté do vodička „2“ nahoře na stroji a skrz štěrbinu v předním krytu (obr. C na str. 16).
3. Vytáhněte skrz vodičko „3“ asi 45 cm nitě. Zastrčte asi 2,5 cm nitě do navlékacího portu „L“. Pro snazší zasunutí konce nitě můžete použít pinzetu.
4. Zmáčkněte páčku navlékače (obr. D na str. 16). Pokud nit neprojde spodním smyčkovačem na jedno zmáčknutí, mačkejte páčku znovu, dokud neprojde. *(viz str. 16).
5. Odstrihněte nit 10 cm od oka spodního smyčkovače a nechte konec volně viset.
6. Pokračujte v navlékání horního smyčkovače nebo posuňte blokovací páčku doprava pro odblokování stroje.



Horní smyčkovač

1. S přítlačnou patkou v horní poloze a se zablokováným strojem (obr. A-B str. 15) nastavte přepínač navlékání smyčkovačů na „U“ pro horní smyčkovač (obr. B str. 15).
2. Nasadíte kužel nebo cívku s nití na druhý trn zprava na stojanu nití (obr. C). Ved'te nit do vodítka „A“ nad cívkou a nacvakněte ji do vodítka „B“ nahoře na stroji a pokračujte skrz šterbinu v čelní desce (obr. C dole).
3. Vytáhněte skrz vodítko „C“ asi 40 cm nitě. Zastrčte asi 2,5 cm nitě do navlékacího portu „U“. Pro snazší zasunutí konce nitě můžete použít pinzetu (obr. D dole).
4. Zmáčknete páčku navlékače (obr. D dole). Pokud nit neprojde okem horního smyčkovače na jedno zmáčknutí, mačkejte páčku znovu, dokud neprojde a nechte nit volně viset*.
5. Pokračujte v navlékání spodního smyčkovače nebo odblokujte stroj posunutím blokovací páčky doprava.



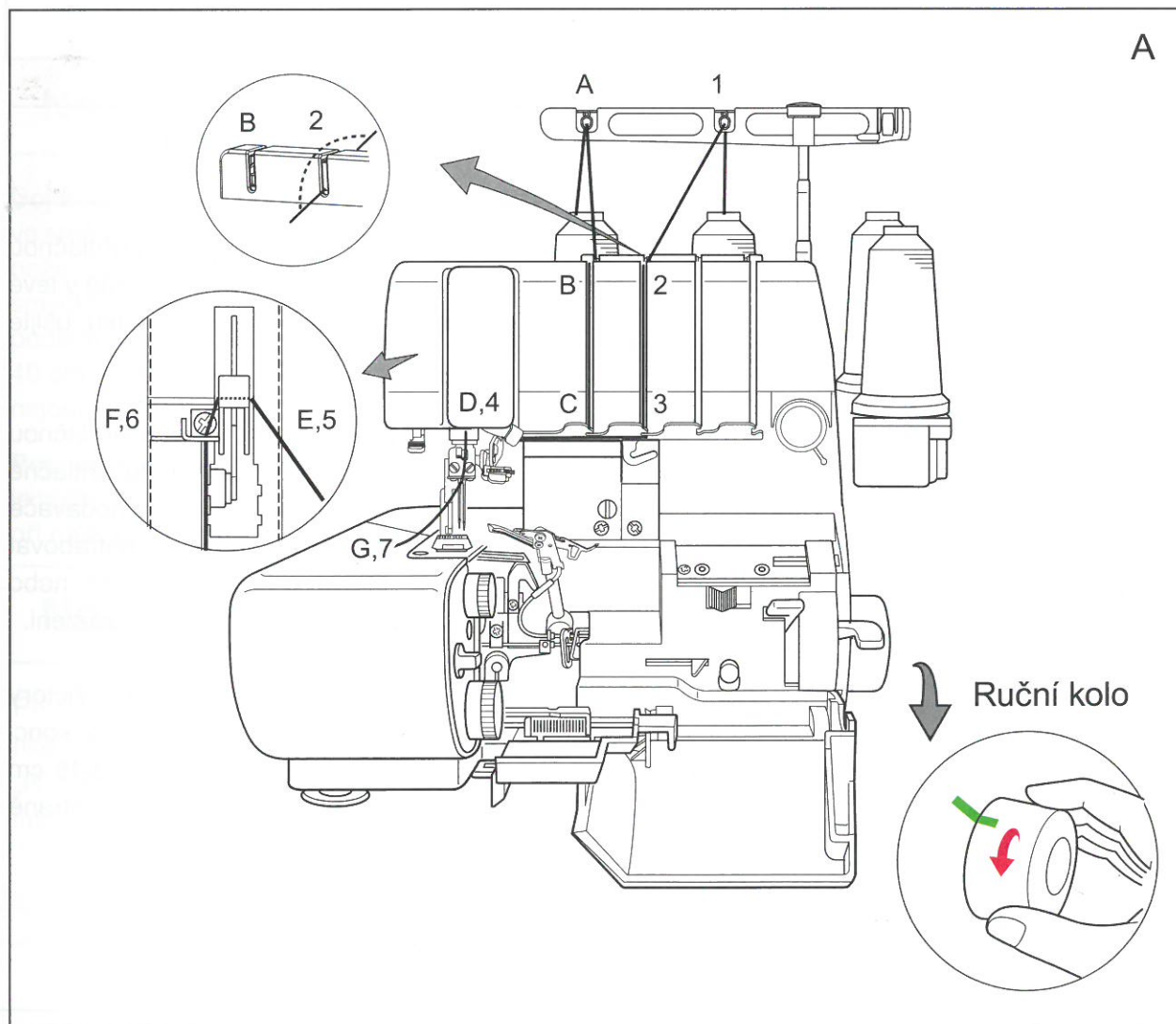
* Navlečte do navlékacího otvoru nejméně 2,5 cm nitě.

Pravá jehla

1. Otáčením ručním kolem nastavte zelené značky na stroji a na ručním kole proti sobě (obr. dole). Nastavte přepínač jehel na „R“ pro pravou jehlu (obr. A str. 18).
2. Nasaďte nit na druhý trn zleva na držáku nití (obr. dole). Ved'te nit do vodítek 1 a 2, skrz drážku v čelní desce a do vodítek 3, 4, 5 a 6.
3. Spuštěním přitlačné patky aktivujte napětí.
4. Navlékačem jehly navlečete pravou jehlu (obr. dole, pozice 7) (viz také str. 18).

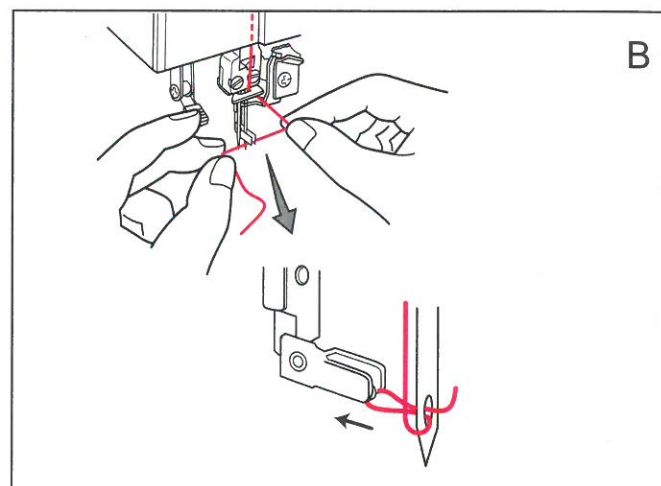
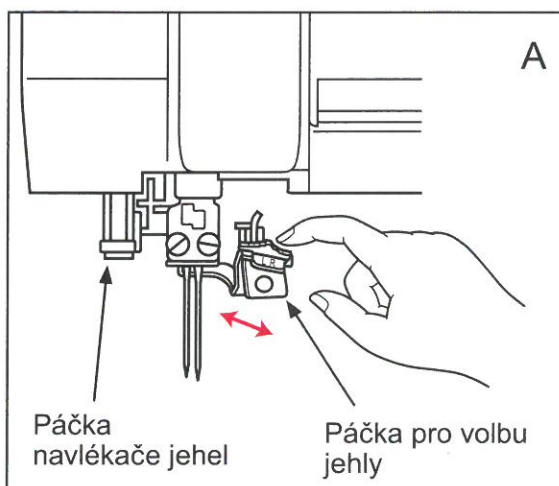
Levá jehla

1. Otáčením ručním kolem nastavte zelené značky na stroji a na ručním kole proti sobě (obr. dole). Nastavte páčku pro volbu jehly na „L“ pro levou jehlu (obr. A str. 18).
2. Nasaďte nit na levý krajní trn držáku jehel (obr. dole). Ved'te nit do vodítek A a B, skrz štěrbinu v čelní desce a do vodítek C, D, E a F.
3. Spuštěním přitlačné patky aktivujte napětí.
4. Navlékačem jehly navlečete levou jehlu (obr. dole, pozice 7) (viz také str. 18).

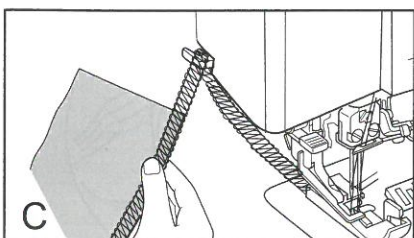
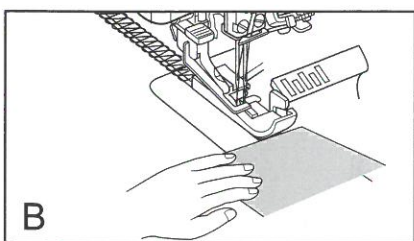
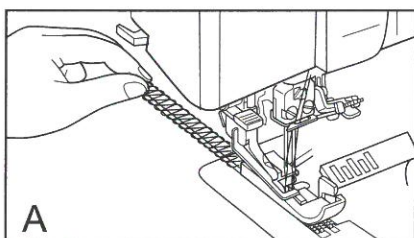


Jak používat navlékač jehel

1. Otáčením ručním kolem nastavte zelené značky na stroji a na ručním kole proti sobě (str. 17, obr. A).
2. Nastavte páčku pro volbu jehly do polohy „R“ (pravá jehla) nebo „L“ (levá jehla) (obr. A).
3. Zmáčkněte páčku navlékače jehel dolů (obr. B), aby háček prošel očkem jehly. Háček zůstane v očku jehly.
4. Držte jehlovou nit vodorovně oběma rukama a vložte ji do vodítek navlékače nad navlékacím háčkem (obr. B).
5. Zlehka napnutou nit opřete zpředu o špičku jehly a posuňte ji nahoru po jehle tak, až se zachytí o háček navlékače.
6. Uvolněte páčku navlékače jehel i nit. Háček protáhne smyčku nitě očkem jehly (obr. B).
7. Opatrně vytáhněte smyčku nitě z očka jehly a ved'te nit pod přitlačnou patku a doleva.



Šití s látkou

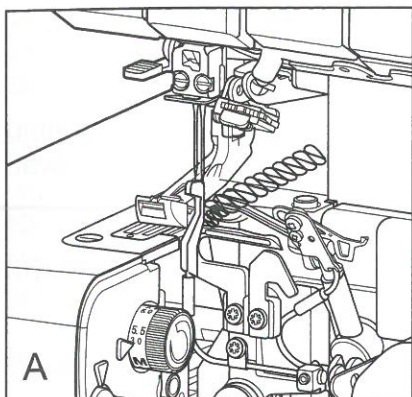


Zkontrolujte, že nitě z jehel i smyčkovačů vedou pod přitlačnou patku a směrem dozadu a spusťte patku dolů. Držte nitě v levé ruce, lehce sešlápněte pedál a než začnete šít na látku, ušijte řetízek z nití (obr. A).

Pro většinu overlockových aplikací můžete nechat přitlačnou patku ve spodní poloze. Stačí položit látku k prstu přitlačné patky. Sešlápněte-li ovládací pedál, začnou zuby podavače posouvat látku směrem k jehle (obr. B). Patku budete potřebovat zdvihnout a spustit jen při šití silných, houbových nebo nadýchaných látek nebo v případě potřeby přesného usazení.

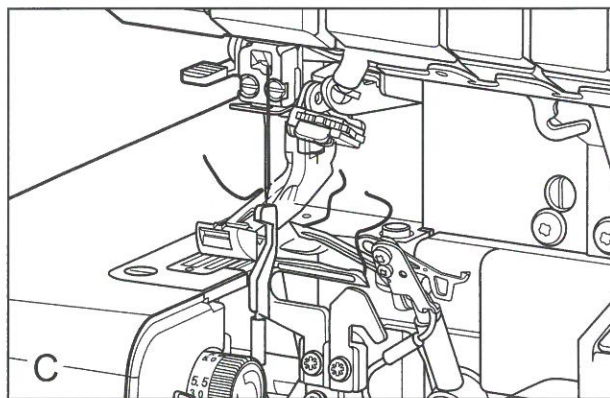
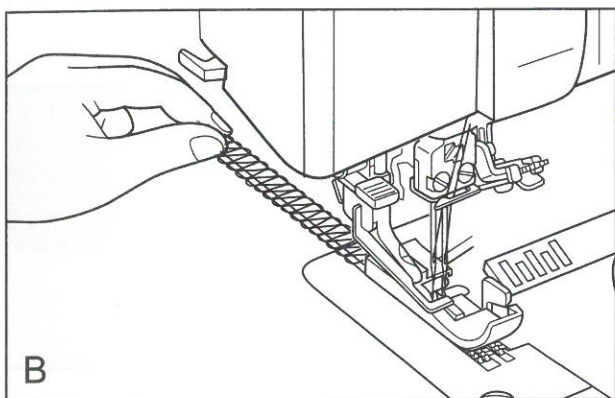
Dejte pozor, ať za látku netaháte, ani na ni netlačíte. Victory ji bude posouvat rovnoměrně bez Vaší pomoci. Na konci švu prostě nechte okraj látky vyjet a ušijte ještě asi 13-15 cm řetízek. Odstrihněte řetízek z nití odřezávačem na levé straně krytu (obr. C).

Uvolnění stehových prstů



Během šití přijdete na to, že je manipulace s látkou jiná, než u běžného šicího stroje, neboť se stehy tvoří přes stehové prsty (obr. A).

Pro uvolnění stehových prstů stačí zdvihnout přítlačnou patku, čímž uvolníte veškerá napětí. Zdvihněte jehly do nejvyšší polohy. Potom jemně zatáhněte za nitě zezadu patky (obr. B). Stehy jsou nyní z prstů uvolněny (obr. C).



Nové navlečení smyčkovačů

Dojde-li k přetržení nitě, zdvihněte přítlačnou patku a vytáhněte přetrženou nit, ale vždy pouze ve směru šití. Zabráňte tím zanesení trubkového vedení pro navlečení nečistotami z okolí ořezového nože. Otevřete přední kryt zacvakněte blokovací tlačítko, pomalu otáčejte ručním kolem, až se trubice smyčkovačů dostanou do propojené polohy a nastavte páčku pro volbu smyčkovače na „U“ nebo „L“ podle toho, který smyčkovač chcete navléci. Navlékněte nit nad navlékacím otvorem a nechte cca 40 cm volně. Navlékněte stroj jako obvykle, zavřete přední kryt a stroj vyzkoušejte. Další informace najdete na str. 15-16.

Poznámka: Při navlékání Vašeho stroje BabyLock Victory pomocí funkce „Jet-Air Threading“ je nutné od špičky smyčkovače odstranit jakýkoli zbytek předchozí nitě, aby nevadil proudění vzduchu při navlékání stroje.

Nové navlečení jehel

Přetrhne-li se jehlová nit, zdvihněte přítlačnou patku, odstraňte utrženou nit a navlečte vodítka jehlové nitě. Otáčením ručním kolem nastavte zelené značky na stroji a na ručním kole proti sobě. Zvolte „R“ nebo „L“, podle navlékané nitě. Pro přesnější a snazší navlečení použijte navlékač jehel. Další informace najdete na stranách 17-18.

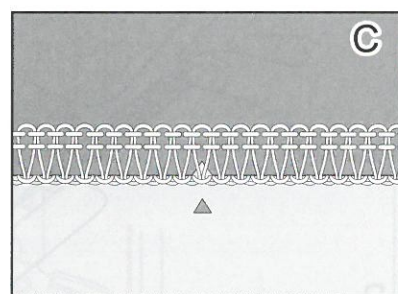
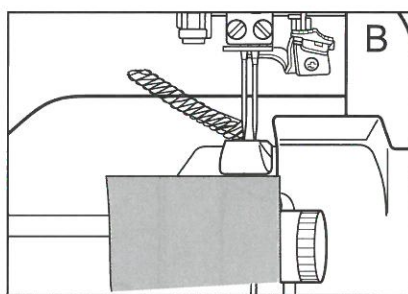
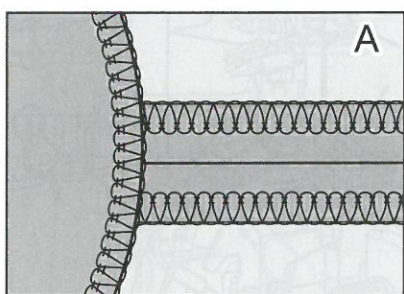
Začišťování

Jednou ze základních funkcí overlockového stroje je začišťování okrajů, lemů a švů před sešíváním, např. před šitím oděvu s rozžehlenými otevřenými švy 16 mm (obr. A).

Při začišťování vložte jednu vrstvu látky před přitlačnou patku a srovnejte okraj k ořezu proti hornímu noži. Začněte šít, a ved'te přitom látku podél nože. Okraj látky by se měl zarovnávat, ale ne odřezávat. Potom ušijte šev na Vašem běžném stroji a rozžehlete jej jako obvykle (obr. B).

Jelikož by v tomto procesu došlo k odříznutí značek, naznačte je před začištěním trojúhelníkovým zástřihem nebo vodou rozpustným značkovačem na látku (obr. C).

Poznámka: Pro tuto techniku můžete použít i dvoj nebo třínitý overlockový steh.



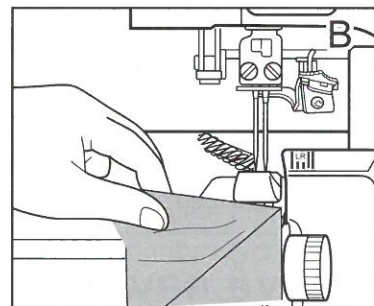
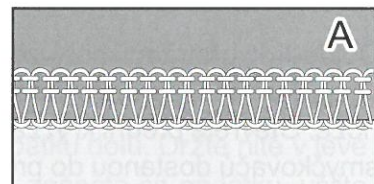
Sešívání

U výrobků, které nevyžadují konvenční rozžehlené švy, můžete šev sešít a zároveň začistit v jediné operaci a potom jej sežehlit na jednu stranu (obr. A). Čtyř nebo třínitý šev je pevný a přitom poddajný a flexibilní podle potřeby látky.

Položte dvě vrstvy látky lícovými stranami k sobě. Použijte značky na předním krytu Vašeho stroje k vyrovnání látky pro požadovanou šířku stehu. Hlídejte si okraj látky, abyste jej vedli proti příslušné značce (obr. B).

Nesledujte jehlu. Pokud látku správně povedete, bude jehla šít automaticky na správném místě.

Poznámka: Většinu látek není třeba před sešíváním špendlit, neboť overlockový stroj vede látku rovnoměrně. Pokud potřebujete látku sešpendlit, zapichujte špendlíky rovnoběžně se švem mimo přesahy švů, aby nepřišly mezi nože.



Čtyřnitný overlockový steh

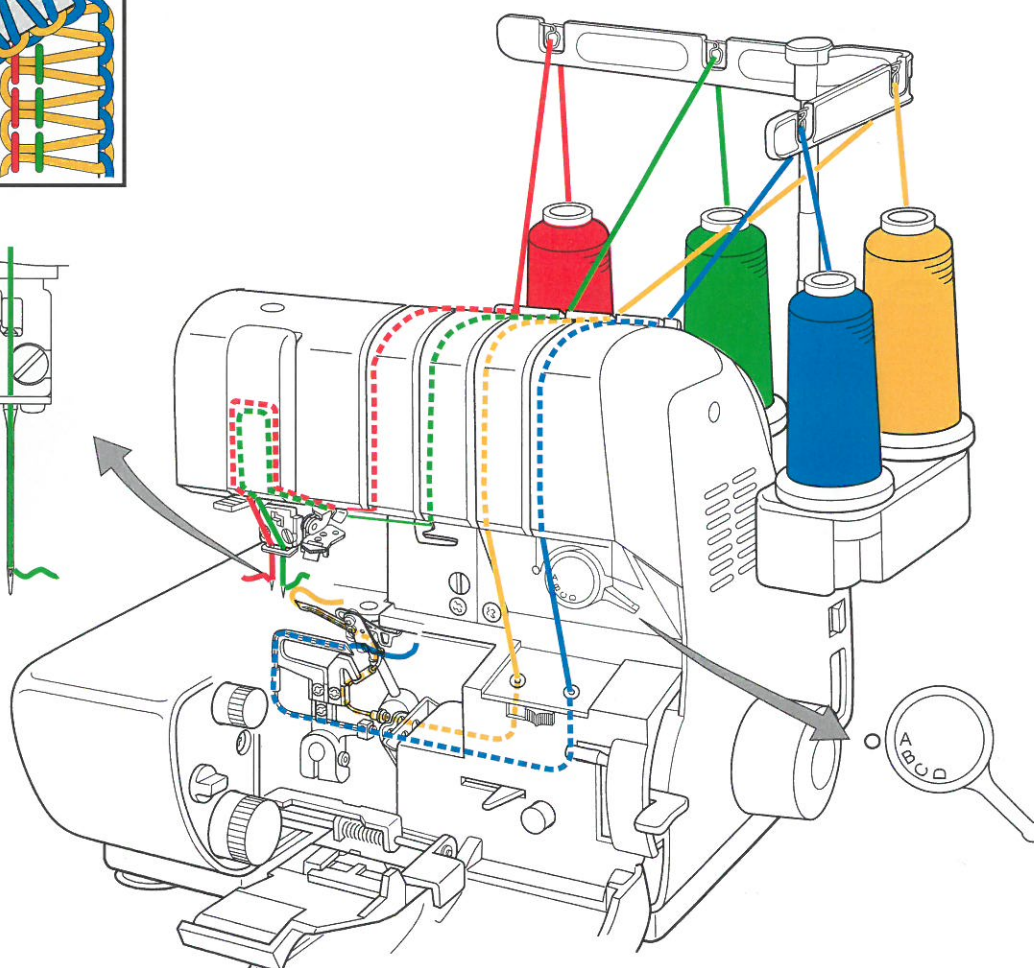
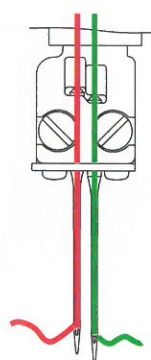
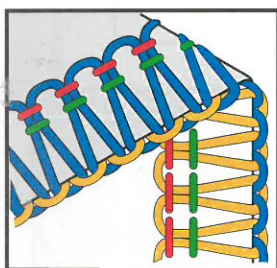
Se systémem podávání nití Thread Delivery System stroje Victory se nitě horního a spodního smyčkovače navzájem rovnoměrně proplétají kolem zaříznutého okraje látky (látek) a tvoří na obou stranách látky plochý vzor overlockových stehů, který se neroluje.

Nit levé jehly se proplétá s nitěmi obou smyčkovačů na stehové čáře a vytváří steh. Nit pravé jehly, viditelná na horní straně stehu se proplétá s nitěmi obou smyčkovačů a zvyšuje trvanlivost švu. Nit, která vytváří na horní straně látky steh, který vypadá jako entlovací, je z horního smyčkovače. Nit, která vytváří na spodní straně látky steh, který vypadá jako entlovací, vychází ze spodního smyčkovače.

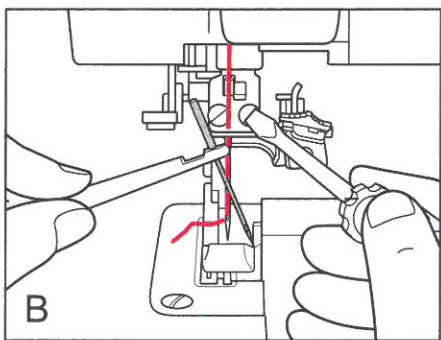
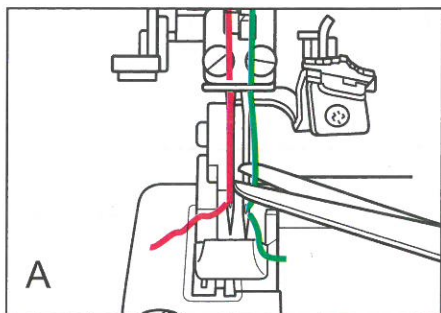
Přepněte páčku pro volbu stehu na „A“.

Pro dokonalý čtyřnitný overlockový steh se řiďte následujícím doporučeným nastavením a obrázkem.

JEHLY levá a pravá	DÉLKA 2,5-3,5	ŠÍŘKA 6,0-7,5	VOLIČ STEHU A
-----------------------	------------------	------------------	------------------



Třínitný overlockový steh – široký



Třínitný široký overlockový steh je perfektní pro začišťování okrajů většiny tkanin a pro sešívání úpletů, které nevyžadují zvýšenou pevnost dosahovanou čtvrtou nití.

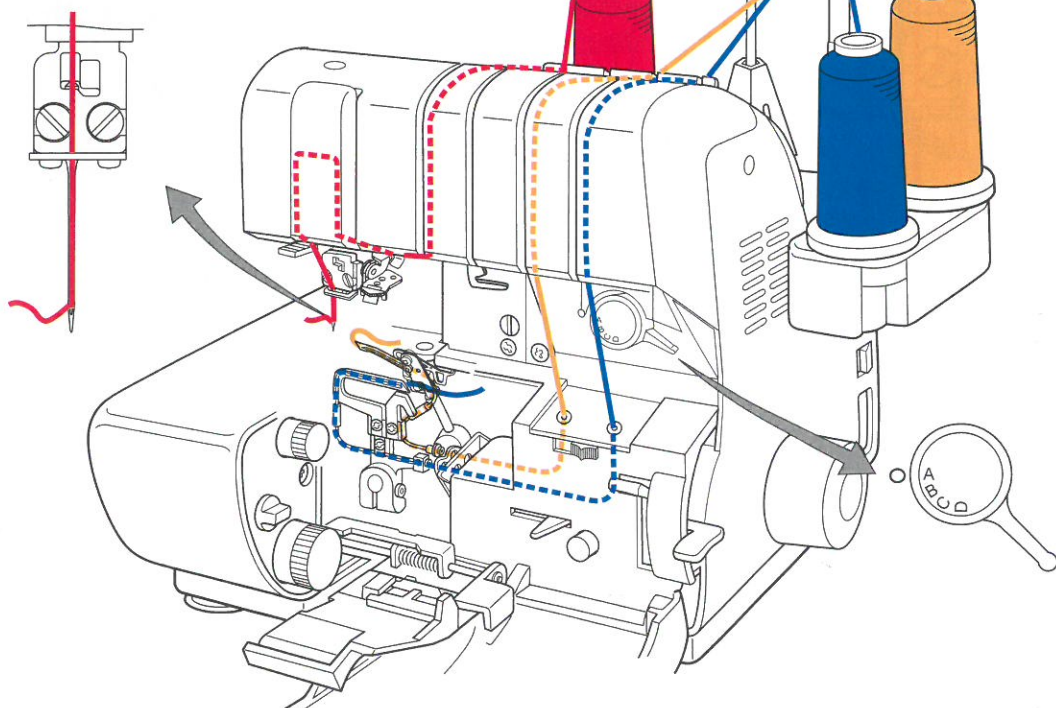
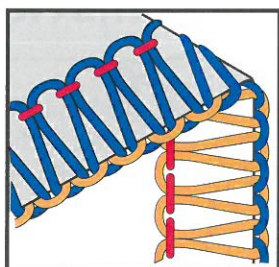
Přeměna Vašeho overlockového stroje Victory na třínitný je snadná, stačí odstranit kteroukoli jehlu.

Pro přeměnu vašeho stroje na třínitný široký overlock (5,5-7,5 mm) odstříhněte nit pravé jehly těsně nad očkem jehly (obr. A). Odstraňte pravou jehlu a pravou nit zcela vytáhněte ze stroje. Lehce přitáhněte šroubek svorky jehly, aby se nevytrásl (obr. B).

Přepněte páčku pro volbu stehu na „A“.

Pro dokonalý široký třínitný overlockový steh levou jehlou se řiďte následujícím doporučeným nastavením a obrázkem.

JEHLY levá	DÉLKA 2-3	ŠÍŘKA 7,5	VOLIČ STEHU A
---------------	--------------	--------------	------------------



Třínitý overlockový steh – úzký

Přeměna Vašeho stroje Victory na třínitý overlock je snadná, stačí odstranit levou jehlu.

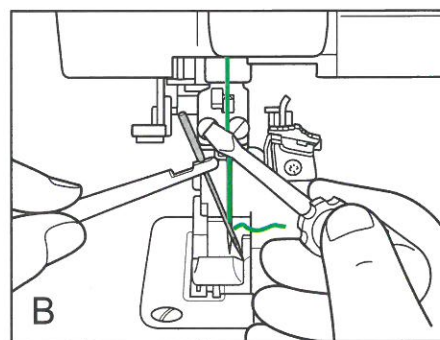
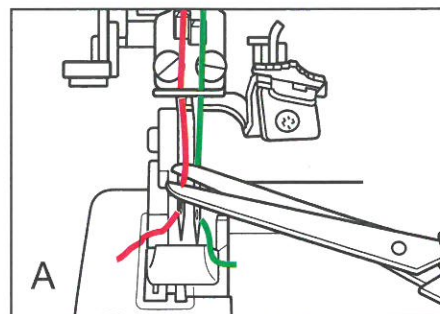
Pro přeměnu vašeho stroje na třínitý overlock s úzkým stehem (3,0-5,0 mm) odstříhnete nit levé jehly těsně nad očkem jehly (obr. A). Odstraňte levou jehlu a levou nit zcela vytáhněte ze stroje.

Lehce přitáhněte šroubek svorky jehly, aby se nevytrásl (obr. B).

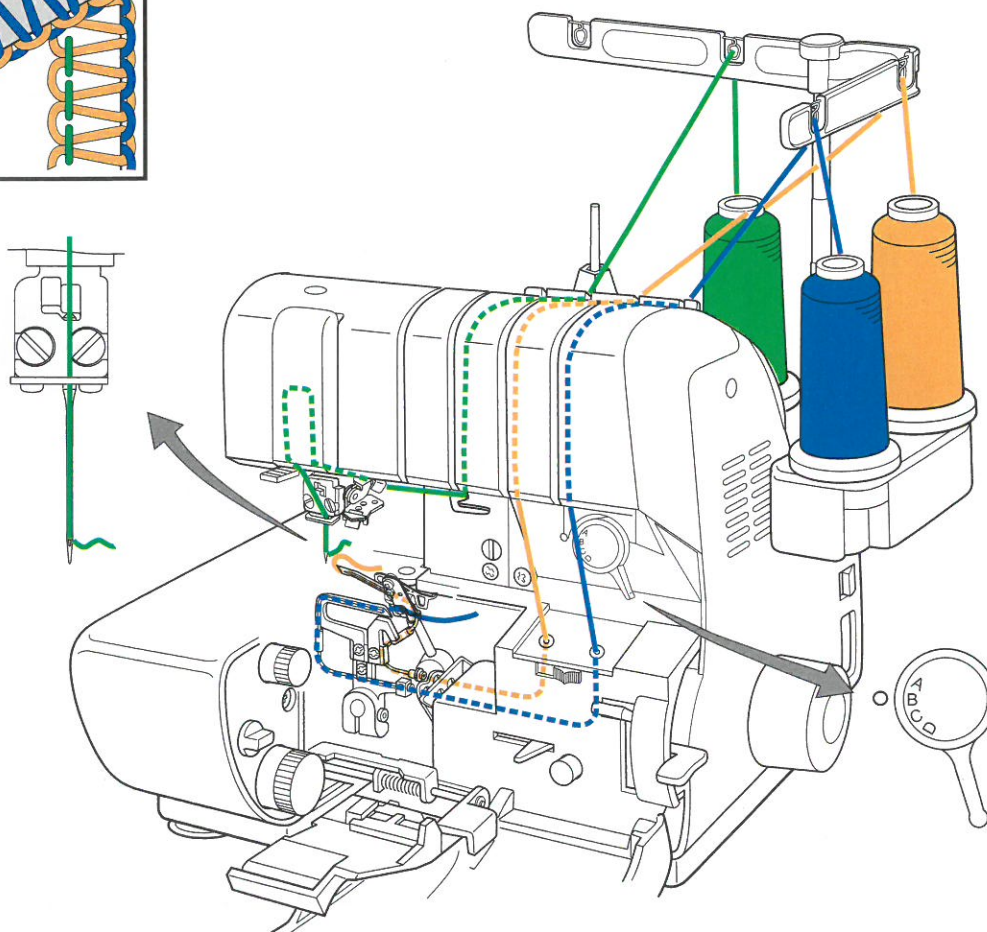
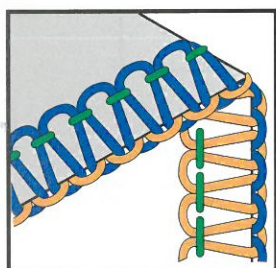
Zkontrolujte, že je jehla v pravé jehlové svorce a dotáhněte její šroubek.

Přepněte páčku pro volbu stehu na „B“.

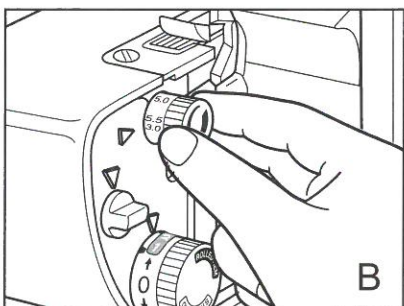
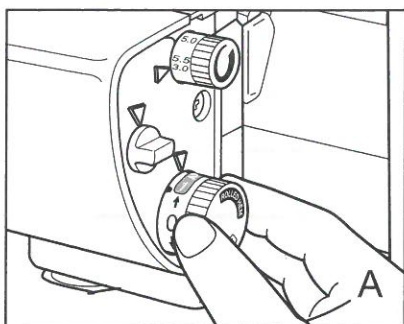
Pro dokonalý úzký třínitý overlockový steh pravou jehlou se řiďte následujícím doporučeným nastavením a obrázkem.



JEHLY pravá	DÉLKA 2,5-3,5	ŠÍŘKA 3,0	VOLIČ STEHU B
----------------	------------------	--------------	------------------



Třínitý overlockový steh – úzký lem



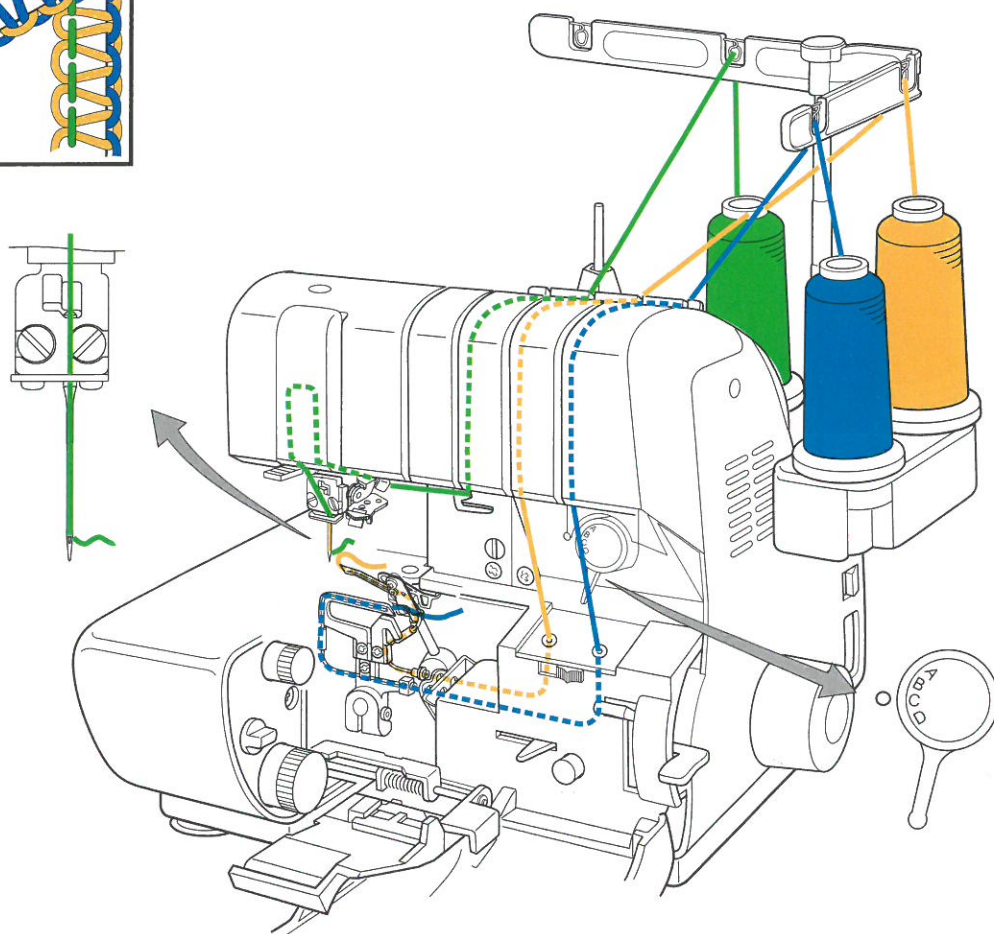
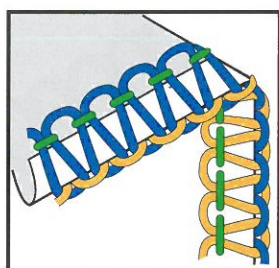
Úzký lem je krásný pro zdobení tenkých, středně silných až silných látek.

Odstraňte levou jehlu a levou nit zcela vytáhněte ze stroje. Vyčistěte nitové prsty. Otočte ovladačem délky stehu proti směru hodinových ručiček do oblasti rolovaných stehů. Nastavte délku na 0,75 až 1,5R (obr. A) a šířku na 3,0 pro hladký ozdobný efekt (obr. B).

Přepněte páčku pro volbu stehu do polohy „C“.

Pro úzký třínitý overlockový lem pravou jehlou se řiďte následujícím doporučeným nastavením a obrázkem.

JEHLY pravá	DÉLKA 0,75-1,5R	ŠÍŘKA 3,0	VOLIČ STEHU C
----------------	--------------------	--------------	------------------



Rolovaný lem

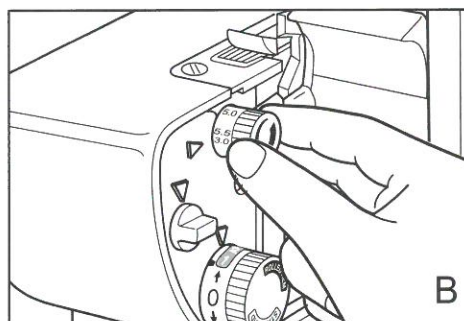
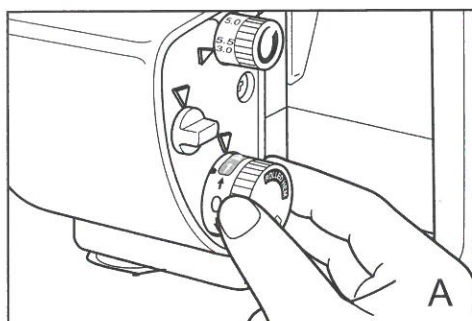
Nastavení rolovaného lemu se používá k dosažení nejužšího možného stehu (1,5 mm) na vašem overlockovém stroji BabyLock. Tento steh je vhodný pro sešívání jemných a tenkých látek a pro začišťování a lemování tenkých látek.

Třínitý rolovaný lem

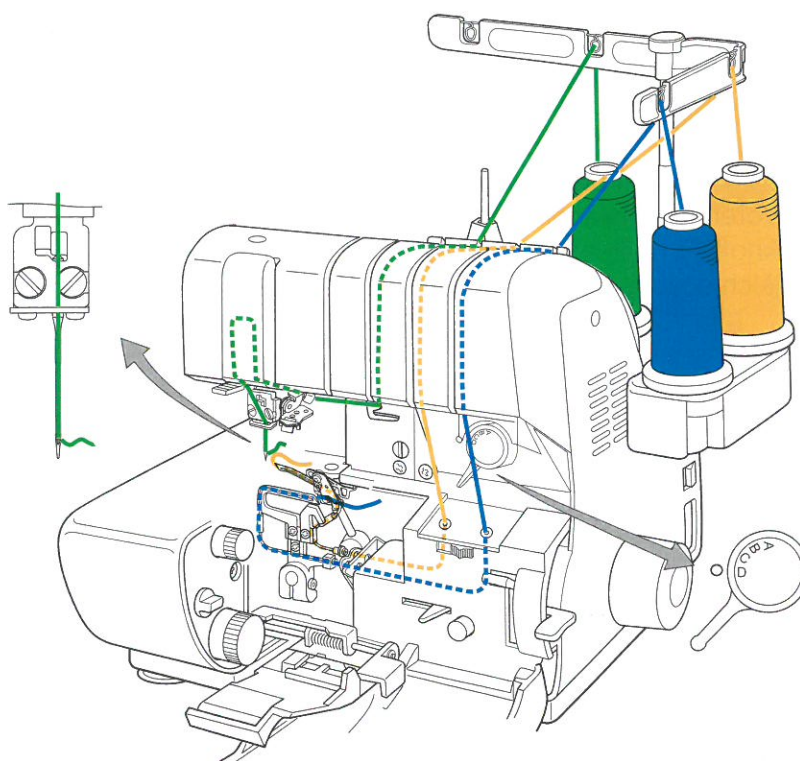
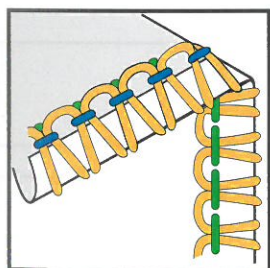
S páčkou pro volbu stehu v poloze „D“ se z úzkého lemu stane rolovaný okraj. Okraj látky se roluje kolem stehového prstu. Nit horního smyčkováče obalí okraj látky, zatímco nit spodního smyčkováče nebude na zadní straně struktury stehu téměř vidět.

Odstraňte levou jehlu a nit. Očistěte stehové prsty. Otáčejte ovladačem délky stehu proti směru hodinových ručiček do oblasti pro rolovaný lem na 0,75-4,0R (obr. A). Nastavte šířku stehu na 3,5 „M“ (obr. B).

Pro třínitý rolovaný lem přepněte páčku pro volbu stehu na „D“.

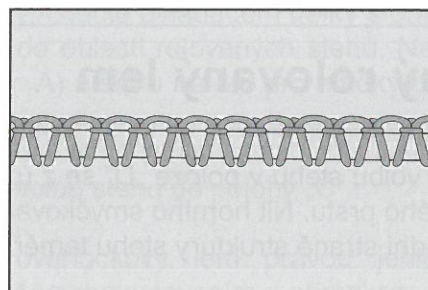
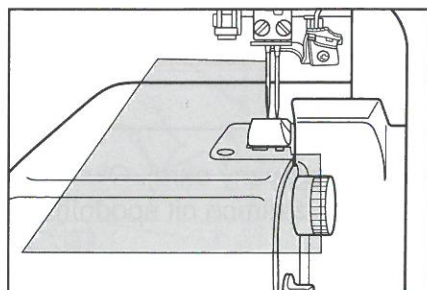


JEHLY	DÉLKA	ŠÍŘKA	VOLIČ STEHU
pravá	0,75-4,0R	3,5 (M)	D

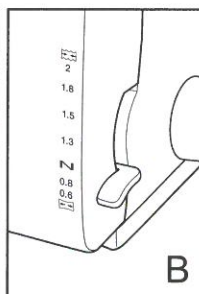
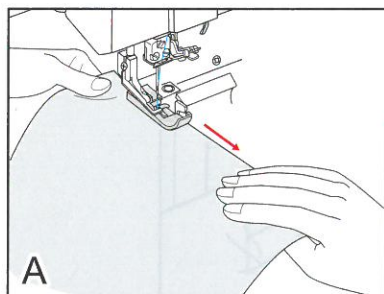


Sešívání tenkých látek

Tenké látky, které běžně vyžadují francouzské švy, můžeme sešít třinitým rolovaným lemem. Nastavte délku stehu na 2,5. Potom jednoduše ved'te okraje látky proti vodítkům stroje a sešivejte je s ořezem přesahů.

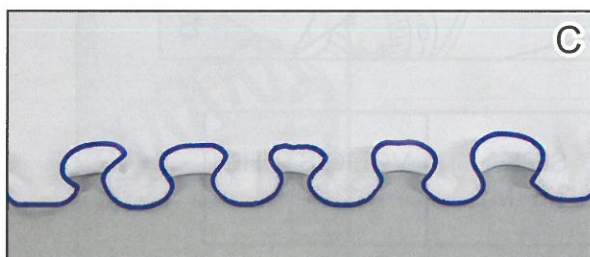


Nařasený okraj



Nařasený neboli „salátový“ okraj můžete vytvořit na většině tenkých i středně silných pružných látek a na šikmo střižených okrajích měkkých tkanin. Vytváří krásný ozdobný okraj na oblečení pro volný čas, na spodním prádle, doplňcích a dětských oděvech.

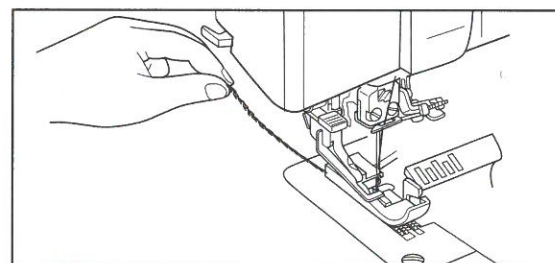
Nastavte stroj na dvojitý nebo třinitý rolovaný lem (str. 24, 30).



Nastavte diferenciální posuv na 0,6 (obr. B). Šijte polátce ve směru, kde je nejpružnější – napříč úpletem, na šikmo tkaninou. Pro dosažení „listnatějšího“ efektu zkuste kratší steh a látku při šití lehce napínejte (obr. A). Ušijte si zkušební vzorek (obr. C).

Poutka na pásek a očka pro knoflíky

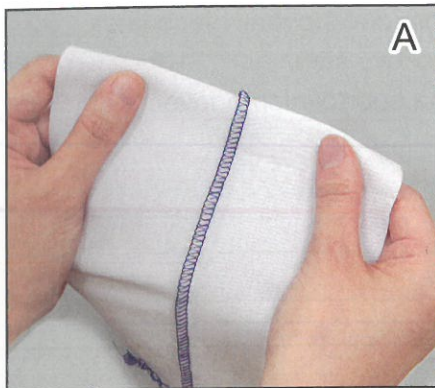
Řetízek z nití ušitý stehem pro rolovaný lem bez látky poslouží k vytvoření profesionálních poutek na pásek a oček pro knoflíky. Silnějších poutek dosáhnete použitím silnějších ozdobných nití



Zpět na standardní overlockové šití

Uvolněte stehové prsty a vraťte nastavení délky stehu do standardního rozsahu. Nastavte požadovanou šířku a délku stehu. Je-li třeba, vraťte do stroje levou jehlu a příslušnou nit.

Třínitný flatlock



Flatlockové stehy jsou nejvhodnější pro látky, které se nezamotávají, jako jsou úplety, trikoty, fleecové mikiny a syntetický semiš. Jehlová nit se dostává dospodu látky a na její oříznutý okraj. Nit spodního smyčkovače jede podél oříznutého okraje látky a dává mu stabilitu. Okraje se ve stehu roztáhnou a zploští a vznikne neobjemný spoj (obr. A). Určitě si nejprve udělejte vzorek pro zjištění, zda bude mít steh dost síly, aby udržel látku, aniž by se roztahoval.

Přepněte páčku pro volbu stehu na „D“.

Pro třínitný flatlock pravou jehlou se řiďte následujícím doporučeným nastavením a obrázkem.

JEHLY pravá	DÉLKA 2-3	ŠÍŘKA 3,0-5,0	VOLIČ STEHU D
----------------	--------------	------------------	------------------

